

Ajtársaság

1937. SZÉCHÉNYI
KÖNYVTÁR



Báró Bretfeld Adrienne

Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele

KOZMETIKA

Rovatvezető: Royal-kozmetika, IV., Váci-utca 21. Telefon: 186-038.

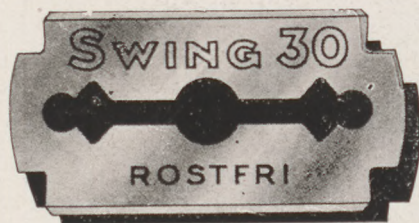
A DEKOLTÁZS SZÉPSÉGE.

Gyakori, néha már fiatal korban is jelentkező a nyaktól két oldalt vagy középen lehúzódo ránc, amely sok esetben rossz tartás vagy alvásnál rossz elhelyezkedés következménye. A fürdőruhaviselés időszerűvé teszi, hogy a legsürgősebben gondoskodjunk ezeknek eltüntetéséről. Ha makacs, régi, ill. mélyek a ráncok, intézeti kezeléssel, házilag vagy jó hormonkrémmel bekenjük a ráncokat és esténként keresztsbe fogva csípkedjük. Azonkívül ajánlatos a következő torna-mozdulat elvégzése is, amely a mellizmokat is erősíti és jó kondícióban tartja. Az előrenyújtott két kart egymás fölé visszük vízmentes irányban, hogy jól keresztezzék egymást, majd visszacsapjuk hátra, amennyire csak lehetséges. Ha párszor megismételjük, igen jó hatást érhetünk el ezáltal. Napozásnál a nyakat ugyanúgy, azzal a krémmel kenjük be, mint az arcot. Ne felejtjük el, hogy a fiatalság megőrzéséhez a nyak szépsége egyik legfontosabb követelmény és a szemkörüli rész után itt képződnek leg hamarabb a ráncok, így ennek megakadályozására ugyanolyan gondot kell fordítanunk, mint az arc egyéb részeire. A fáradásunk bőven kárpótolva lesz az elért eredménnyel, ha kellő időt szánunk az ápolásra és megfelelő készítményeket használunk.

T. V. O.



az eredeti svéd rozsdamentes „Swing 30” borotvapenge



Kapható:

MOLNÁR & MOSER

IV., PETŐFI SÁNDOR-U. 11.

Fiókok:

II., OLASZFASOR 13—15.

IV., VÁCI-UTCA 23.

IV., APPONYI-TÉR 5.

IV., KOSSUTH LAJOS-U. 17.

V., SZENT ISTVÁN-KRT. 4.

és

NERUDA NÁNDOR cégnél

IV., KOSSUTH LAJOS-U. 10.

FÉNYVÉDŐ KRÉMEK ÉS PUDEREK

a Royal kozmetika »Beauté-bár«-jában, ahol az egyéniséghez »mixelik« a legkitünőbb szépségápoló-szerrel et.
IV., Váci utca 21. Telefon 186-048

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

DR. B. P. MISKOLC. A Bálközi Blokkot 12 évvel ezelőtt alapította ifj. Wahlkampff Henrik. 2. Lapunk redukált terjedelmére való tekintettel rejtvényeket vagy pályázatokat nem közlünk.

RÉGI BETEGSÉG, de ezzel senkinek sem ártnak. Szinte névszerint ismeretesek az ebben szenvedők, felesleges tehát őket felsorolni. Ezek azt hiszik, ha kizárólag arisztokrata társaságban forognak, — ettől ők is éppen oly előkelőkké válnak és nem lesz feltűnő a származási különbség. Holott ez éppen e környezetben a legkirívóbb. Ne figyelmeztesse, mert ellenségeket szerez magának.

EV. REF. Csupán annyit mondtak róla, hogy mikor áttért a református hitre, olyan hitbuzgó és meggyőződéses kálvinista lett, hogy ettől még a nyaka is megkeményedett. Ebben mi semmiféle sértést nem látunk, sőt inkább elismerést!

SZ. S. Természetesen illik gratulálni, — mi azonban nem ezért vettük az eljegyzési hírt, hanem hogy közöljük, — ez pedig megtörtént. Ha Ön súlyt helyez reá, akkor a gratulációt meg is kell köszönni s a visszaköszönésért a háláját kell kifejezni. Így aztán egy-két hónapig levelezhetnek egymással.

M. JÁNOSNÉ. Meddő fáradság, mert azt a kifejezést, hogy ez az ő dolga és ehhez másnak semmi köze sincs!... sohasem fogja megérteni. Éppen ellenkezőjéről van meggyőződve, vagyis arról, hogy csakis mások törődjenek az ilyen ügyekkel.

B. ERZSI. Ne is kísérletezzen, mert az említett fürdőhelyeken most még nem kap szobát. (Előbb kellett volna erről gondoskodni.) De e hó 20-ika után a balatonkörnyéki szállókban már számíthat reá. A magaslati helyeken csak szeptemberben. A Tátrában hasonló a helyzet. Teljes biztonságban lehet odautazni!

M. T. Kérdezett ezredes, tudomásunk szerint, nem tagja a Mária Terézia-rendnek.

W. H. Nagyon megható a haláleset, de amint tapasztalhatta, részletesen nem foglalkozunk a halálozásokkal és az érdemek méltatásával sem, — csupán mint hírt szoktuk közölni.

S. GÉZA. A házasság egy olyan nagy probléma, hogy az erre vonatkozó véleményünket nem lehet egy szerkesztői üzenetben elmondani. Csak annyit ajánlhatunk figyelmébe, hogy siessen nő-sülni, — mert amíg nem próbálta, meg sem értené véleményünket.

ÁKOM-BÁKOM. Legalább tíz helyről hallottuk, azonban oly csúnya és fízletelen a történet, hogy bármennyit szépítenék rajta, még sem lehet felháborodás nélkül megírni. Élőkről vagy jót, — vagy semmit.

HELYESBITÉS. Mult számunkban közölt herceg Festetics György fényképe alá tévesen került Festetics Tasziló aláírás.

Szerkesztőség
és kiadóhivatal:

Budapest, XI. kerület
Horthy Miklós-út 1

Telefonszám:
268-282

A Társaság

Szépirodalmi és társadalmi képes hetilap

Előfizetési árak:
1/1. évre 25, 1/2. évre 14,
1/4. évre 8 pengő

Utólag 1/4. évre 10 P.

Egyes szám ára
80 fillér.

Szerkeszti: MIAKICH KÁROLY

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő Uram! Szent István király emlékének megünneplésére készül a főváros. A bazai idegenforgalom erősen megérzi e nevezetes eseményt, hiszen a visszacsatolt részeken oly sokan vannak még magyarok, akik ez alkalomból először fogják meglátni Budapest csodás panorámáját. És mintha ez a nap a nyaralás befejezését is jelentené, mert a Balaton körül ilyenkor erősen érezhető a fürdővendégek csökkenése. Pedig ha az időjósokban nem csalódunk, — az idén különösen szép szeptemberi napokra lehet kilátásunk.

A külképviseletünkben beállott változások folytán hazaérkezett Vichyből Khuen-Héderváry Sándor gróf és felesége (persze nem olyan kényelmesen, mint ezt békeidőben megszokták), s itthon végre kipihenhetik fáradalmaikat a gyönyörű szentendrei nyaralójukban. — Máriássy Zoltán viszont elutazott Rómába, ahol régebben mint első követségi tanácsos szolgált, s most mint a követség vezetője látja viszont az örök várost.

Elsőnek közlöm, hogy a kaszinói körökben oly kedvelt Jalsoviczky Béla (a Széchenyi-bálok volt főrendezője, és a Hangya h. igazgató-ügyésze) jegyet váltott Krajsik Jenő és Ádám Éva leányával, Sárival. A menyasszony szüleivel Tápiószelén lakik s most ott tölti a boldog vőlegény a leg-

szebb weekendjeit. — Továbbá a pesti bálozó társaság kedvelt szépsége, felsőöri Zarka Júlia, — aki különben a miniszterelnöknek is közeli rokona, — egy hét óta menyasszonya

lompérdi Korbuly Géza doktornak — és végül a MAC agilis és nagyon megnyerő modorú főtükára, dr. Oláh Dezső is belépni készül — ahogy mondani szokás — a rendes emberek sorába. Eljegyezte Hirmann Lenkét.

Tilos a banket! Olvassuk a lapokban és helyeseljük magunkban, — de mi lesz például az újonnan kinevezettekkel, ha nem ünnepezzük őket méltóan? Tudok egy esetet, amikor az új méltóságos úr úgy oldotta meg ezt a problémát, hogy két héten keresztül minden nap más négy barátját vagy hivataltársait hívta meg vacsorára, és így azok is jól laktak s a rendelet ellen sem vétettek, vagyis a kecske is jól lakott és a káposzta is elfogyott. Hasonló eset történt Tihanyban, ahol egy ifjú pár elvesztett a társaságától és lekésték az utolsó hajót. Béreltek egy csónakot és szép holdvilágos estén egy evezős legény gardírozása mellett ér-

tek haza a tulsó partra, ahol a késégbesett szülőket megvigasztalták, hogy szándékosan menekültek a többiek kellemkedési elől. De így a leány hírnevét nem esett csorba, — és menyasszonya lett a fiúnak. Ilyennek örül híve Lenke.



Nicoletti Antal és felesége Németh Erzsébet

Schäffer Gy. (VII. Rákóczi-út 38) felvétele

LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipkétisztító és kelmefestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-
utca 85. szám. Telefon: 144-302, 130-237

UNTERZUKUNGELNENGYET

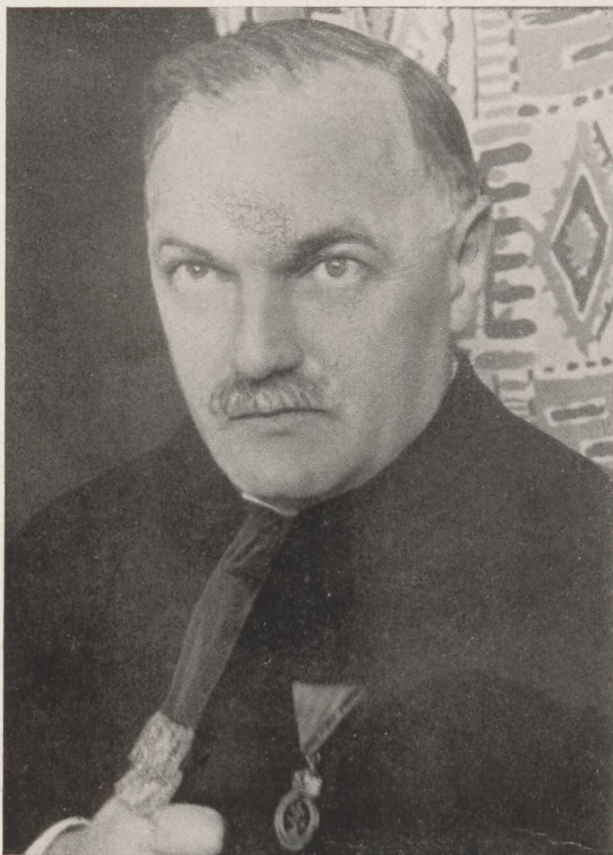
és fehérneműt (fiú és leány)

már most szerezzén be
BUDAPEST IV, DEÁK FERENC-UTCA 19

ZORGOTÓL

TÁRSASÁGI HIREK

KITÜNTETÉSEK. A Kormányzó báji *Patay Sámuel* főispánnak a Magyar Érdemrend középkeresztjéhez a csillagot, gróf *Khuen-Héderváry Sándor* követnek *Pétain* tábornagy a francia becsületrend nagy tiszti keresztjét adományozta.



Pécsi Pilch Dezső,
a Képzőművészeti Főiskola új rektor magnificusa

KITÜNTETÉS ÉS KINEVEZÉS. A Kormányzó megengedte, hogy gróf *Khuen-Héderváry Sándornak* és báró *Vilani Frigyesnek* a vichy-i, illetve római követség vezetése alól való felmentésük alkalmából a teljes elismerését újólag tudtúl adják. Egyúttal megbízta *Máriássy Zoltán* és báró *Bakach-Besenyey György* rk. követ és meghatalmazott minisztereket a római, illetve a vichy-i követség vezetésével.

A **SEMLER-CÉG** közismerten kiváló minőségű szöveteiben ma is igen nagy a választék.



Fattinger Sándor államtitkár, a „Futura” kormánybiztosa
Jenej Anka (V., Dorottya-utca 9) felvétele

HYMEN. *Törs Tibor*, a képviselőház alelnöke és *Rásó Erzsébet*, *Rásó István*, Hajdu vármegye alispánja és dr. *Kovács Andorné Harsányi Emma* leánya f. hó 5-én Debrecenben házasságot kötöttek. Tanuk voltak: dr. *Tasnádi Nagy András* titkos tanácsos, a képviselőház elnöke és *Lossonczy István* főispán.

Ifj. dr. *karczag-ujfalussi Horogh Pál* földm. min. előadó és csalai *Mráz Viola* házasságot kötöttek. Tanuk voltak: *Zahoránszky Ervin* és *Horogh Pál*, a pestv. járásbíró elnöke.

Özv. *Sárközy Róbertné* sz. *Jalsoviczky Irén* leányát *Magdát* eljegyezte *Bárány László* máv. mérnök.

STUDIÓ FESTŐISKOLA, főiskolai előkészítő, reklámgrafika, esti akt. **Zoltán-utca 12.** Telefon: 111-460.

ANTIK BÚTOROK és lakásberendezési tárgyak vétele és eladása **Réthy, Városház-utca 1.**

Carneol

a modern nő hajfestéke

Fegyver, lőszer

ZUBEK

SPORTÁRUK

IV, Múzeum-krt. 29

Telefon 185-707

Alapítva: 1871

Amatőr fényképezők

másolatokhoz:

KODAK-VELOX

nagyításokhoz:

KODAK-BROMESKO

papírt használnak

így lesznek a képek
tökéletesen szépek
és művészi hatásúak

Értékes függönyök és szőnyegek tisztítója **Kulcsár és Huppert**



Bárány István

Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele

Wittmann Mihály szkv. huszárszázados, uradalmi nagybérlő és felesége Kerekes Anna leányát Magdát f. hó 9-én vezette oltárhoz a jáki kápolnában Blazejowszky Rezső, a Telefongyár Rt. vezérigazgatója és felesége Krumpholz Márta fia dr. Blazejowszky Károly László. Az esketést Saly László prelátus-kanonok végezte. Tanuk voltak: vitéz nagybaconi Nagy Vilmos vezérezredes és Márffy Ede egyetemi tanár.

Vitéz Ollé-Kunos Jenő tüzérezredes eljegyezte Dukavits Vilmos győri ítélőtáblai elnök és felesége ikvai Pfeiffer Hermin leányát Loncit.

Jablonkai Jablonszky Aladár és bajsai Wojnits Erzsébet leánya Olga és id. Matyassovszky-Lates Kornél és turopólyai és középdragonoseczi Radenich Adrienne fia Géza f. hó 14-én tartották esküvőjüket a budai Ferencesek templomában.

Dr. Nevelős Gyula és Ocker Margit leányát Margitot eljegyezte dr. Ösy M. László orsz. árkormánybiztossági előadó, néhai Ösy Mihály és Kovács Mária fia.

Alsóviszokai Gerlóczy Zsuzsannát (néhai Gerlóczy Károly egykori budapesti polgármester unokáját) eljegyezte dr. Matzenauer Ferenc Vácról.

LYTY kozmetikai készítmények szépítő hatásuk mellett a bőrt táplálják is. Gyártja Szigethy Universálekémia, Bp., Rákóczi-út 4.

RÉGISÉGEK vétele és eladása Steiner műkereskedés, IV., Petőfi Sándor-utca 9 (Pilvax-köz).

**Csodás hatású arcszépítő
és finomító a Földes
Margit-crème**

**GRAMOFON
LEMEZEK RYTMUS**
BUDAPEST, ARANY JÁNOS-U. 18. TEL.: 125-984

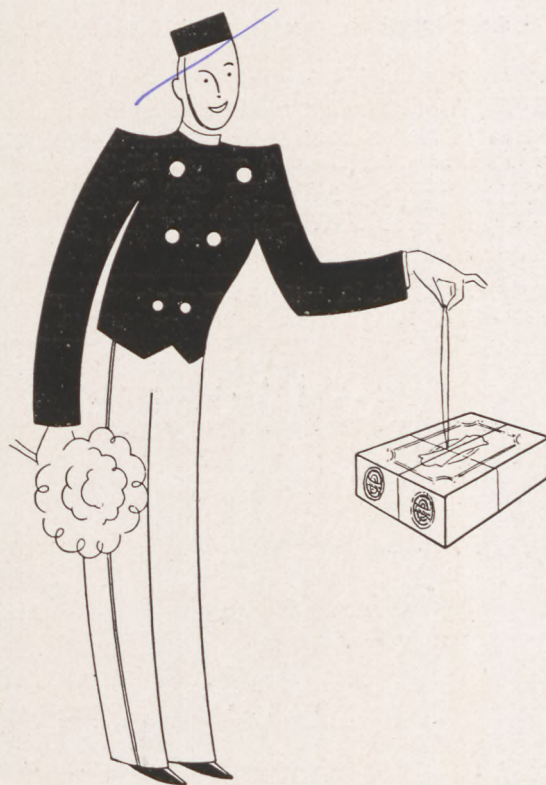
FESTETICS GYÖRGY herceget országos részvétel mellett helyezték örök nyugalomra a keszthelyi családi sírboltban. A temetésen megjelent a Kormányzói pár, — valamint a magyar arisztokrata családok közül igen sokan. A kormány, a Nemzeti Kaszinó és a Lovaregylet képviselői nagy számban vettek részt a temetési szertartáson.

A PILÁRDI BRÁZAY-CSALÁD balatonfüredi villájában augusztus hó 9-én este balatoni vacsorát adott. A vendégeket a háziasszony Tóth Lajosné és Tóth Lajos, a m. kir. Balatoni Intéző Bizottság főtitkára fogadták.

A háziakon, ifjú Brázay Zoltán és feleségén kívül résztvettek: Hóman Bálint, Reményi-Schneller Lajos és felesége, Bárdossy Jenőné, Bárdossy Baba, Kulcsár István és felesége, vitéz Somogyi Béla és felesége, Tóth Kálmán és felesége, Dér Ödön és felesége, Vaszary Rizuka, gróf Széchenyi György, Terbócz Miklós, Eperjessy Géza, Bocszánczy László és még sokan.

A BALATONI SPORTHETET az idén is megrendezik. Szeptember 1. és 8. között. A nagyobb balatonmenti fürdőhelyeken különféle versenyek, sportesemények és más attrakciók lesznek s így Balatonfüredre, Siófokra és Balatonföldvára készülnek sokan. Bővebb felvilágosítással szolgál a Balatoni Intéző Bizottság Vörösmarty-téri irodájában (Gerbeaud-palota).

NYARALÁSI HIREK. *Dalmady Ödönék* a Tátrába utaztak. — *Alapy Viktorék* balatonalmádi villájukban töltik a nyár egy részét. — *Kresz Károlyék* Balatonkenesén és erdélyi körutazáson töltik a nyarat. — *Erdősi Biba Ferencék* visszatértek Szovátáról. — *Gulden Gyuláné* kisleányával a Gallyatón üdül. — *Vaszary Lászlóné* és *Hinleder-Fels Jenőné* Szovátán nyaralnak. — *Kálmán Dezső* és családja Máriatelepen töltik a nyári hónapokat. — *Kratochwill Károlyék* a Balaton melletti Virius-telepen tartózkodnak. — *Wünscher Frigyes* családjával fesősomlyói birtokán üdül. — *Borbás Gáspárék* a nyári hónapok alatt tahi-i villájukban tartózkodnak. — *Perneczky Bélákék* Siófokon vannak. — *Dollinger Gyulákék* és *Batta Pálék* svábhegyi villájukban töltik a nyári



GERBEAUD

hónapokat. — *Verebély Lászlók* balatonszemési nyaralójukban tartózkodnak. — *Uber Károlyék* Balatonalmádiban nyaralnak. — *Koós Zoltánék és Kelemen Móricék* Sopronban jártak. — *Máté Imre, Jubász István és Kalmár István* hosszabb autótúrán voltak Erdélyben. — *Holitscher Pálék* Hévízen kúráznak. — *Heinrich Bélák* a siófoki MAC-telepen üdülnek. — *Gróf Dampierre Róbert* francia követék, *Ambró Istvánék* és *Masirevich Fedorné* leányával Radványban üdülnek. — *Alföldy Dezsőkék, Vincenty Gusztávék, Gál Lászlókék* Szovátán nyaralnak. — *Horváth Lászlóné* Parádfürdön kúrázik. — *Konek Emilék* Balatonfüreden nyaralnak.



ifj. Bogsch Árpád és menyasszonya Takáts Babszi Sikendán
Takáts István felvétele

A MAC siófoki telepén a mult héten ott laktak:

Báró Bánffy Dániel és felesége, Álgya Sándor és leánya, Fabinyi Tihamér és fia, báró Vay László és családja, Mihályfy Dezsóné és fia, Szirmay Aladár és felesége, Rupp Géza és felesége, Pirkner Ferenc és családja, Iszer István és családja, Ember Károly és felesége, báró Apor Antal, Tamásfalvy Gyuláné és leánya, Zavaros Béla, Ember Gábor stb.

TARTÓS ONDULÁLÁS, hajfestés, szépségápolás legmodernebb kezelése KRÁNITZ IV., Párisi-utca 5. Telefon: 18-90-40.



Gyártja és
forgalomba
hozza

Nikopáll kft
IV, Gerlóczy-
utca 11
Tel.: 189-230



Vecsey Géza és felesége Szentágotay Edith
Angelo (IV. Váci-utca 24) felvétele

A HÉVIZI tisztviselő üdülőlázbán töltik az augusztust:

Ady Lajosné, Alszeghy Piroska és Erzsébet, Bonkálló Sándor és felesége, Brandt Vilmos és családja, Csekey István és családja, Falkay Gyula és felesége, Farsang Endre, Gulya Lászlóné, Holub József, Inánts Papp Elemér, Kassányi Béla, Marton Ödönné, Tóth Béla (Szeged) és felesége, Misángyi Vilmos és felesége, Bittera Miklós és családja, Szegdy Maszák Aladár és felesége, Pokomándy József, Benkő Gézané, Méhes István.

HALÁLOZÁS. Dunaszentgyörgyi *Wacsek Ferenc* ny. h. alezredes 58. évében Szentendrén meghalt. *Antalfy Ferenc* páncélos főhadnagy 25 éves korában hősi halált halt. — *Linék Lajos*, a neves rajzolóművész elhunyt Clevelandban.

KÉZIFESTÉSŰ teás-, mokka-, étkezészetek, dísz tárgyak és lámpák Lengyel Piroska iparművésznőnél IV., Váci-utca 85. T.: 186-703.

A 20 ÉV ÓTA FENNÁLLÓ *Barbetti Ágostonné* cég, Petőfi Sándor-utca 3, volt az első, aki a magyaros ruhaviseletet újra népszerűvé tette.



Budapest, V. kerület, Dorottya-utca 7. szám.

Nyaraljunk a Tátrában

Szlovák vízum • Kiutazási engedély • Pengőfizetés

Gyümölcsstermelők boltja

BUDAPEST, V., MÁRIA VALERIA-UTCA 12. SZ.

Hazai és déligyümölcs, vitamindus gyümölcslevek.

Vitamin-bárja látványosság

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

A mai komoly időknek megfelelően a MÁV az egész vonalon redukálni óhajtotta az utazást és ecélből a különféle kedvezményeket, valamint a gyorsvonatok nagyrészét beszűntette. Azt hittük, hogy e nagyon bölcs és kényszerű intézked-



Masirevich Fedorné és leánya Fedora
Várkonyi Studio (IV., Deák Ferenc-tér 3) felvétele

désnek meg lesz az eredménye és csak a legsürgősebb esetekben fogja a közönség a vasutakat igénybe venni. Eppen az ellenkezője történt: az összes vonatok túlszűfoltak, különösen a nyaralóhelyek környékén. A balatoni vonalak az idén —

NEMESI CÍMEREK, katonai rendjelek, egyesületi jelvények Morzsányinál, Váci-utca 36. Alapítási év 1870.

PULAY LAKBERENDEZŐ, KECSKEMÉTI-UTCA 7. antik stílusú bútorok, perzsaszőnyegek vétele és eladása. Nagy választék.

Olajfestményeket

legelőcsóbban Hoffmannál
IV, Károly-körút 28 szám. (Központi városháza.)

Örökbecsű
művészi
versenydíjak

HERENDI PORCELLÁNBÓL



Bazilikánál 5 emeletes sarok

BÉRPALOTA 1—2 szobás
komfortos lakásokkal nagyadómentes 30.000 bérijövedel-
lemmel, 420.000 - ért **ELADÓ**
Dr. Hegyi, T. 139-683 Röck Szilárd u. 6

már az autóleállítások miatt is — olyan forgalmat bonyolítanak le, aminőre még nem volt példa. Sőt azt hittük volna, hogy a nagy távolságú erdélyi fürdőhelyek felé inkább a repülőgépeket fogják használni, hiszen huszonnégy óránál is többet kell utazni annak, aki egy székelyföldi fürdőhelyen meg akarja magát mártani. Ime, itt is meglepetés érte a MÁV-ot, csak az a nagyszerű, hogy ennek dacára akadálytalanul bonyolódik a forgalom.

*

Készülünk a színházi szezonra, még pár hét és teljes erővel megindul a színházi nagyüzem. Hogy kik nyitják meg a pesti színházakat? Ez nem olyan egyszerű kérdés. E pillanatban még a legilletékesebbek sem tudják, csak amnyi bizonyos, hogy alapos meglepetés lesz az egész vonalon. A régi direktorok nagyrésze megszűnik, nem kapnak koncessziót, sőt néhányan nem is kértek — miután úgysis reménytelen lett volna. Új emberek jönnek, új tőke vonul be, csak a színházak maradnak a posztjukon változatlanul és talán a darabok terén lesz javulás. Csekély kivétellel évek óta olyan másodrendű a színpadi anyag, a rossz darabok valóságos tömegeit sózzák a nyakunkba — jobb híján. Itt is kellene valamit csinálni s ha az írókat karbatalommal nem is tudják kényszeríteni az írásra, el lehetne talán érni azt, hogy a vásári portéka egyszerűségekre leszoruljon a színházi műsorokról.

*

Két költő halt meg a héten, az egyik itthon, a másik Indiában. Babits Mihály a magyar líra forradalmi korszakának egyik hőse volt, a nyugatosok táborának egyik respektábilis vezére, akinek működése rengeteg értékkel gazdagította irodalmunkat. A messze keleten elhunyt Rabindranath Tagore-nak is volt némi köze hozzánk, többször járt nálunk és több ízben írt rólunk.

*

Igazi nagy úr költözött el a közelmúlt napokban Festetics György herceg, a keszthelyi főúri hitbizomány ura. Érdekes és eredeti ember volt, bár róla sokkal kevesebb arisztokrata mágnáslegenda forgott közszájon, mint apjáról, az évekkal ezelőtt elhunyt Festetics Taszilórról. Halkszavú, csendes ember



SIEMENS
ÉPÍTKEZÉS
SZERELÉS
CSAK
ELSŐRANGU
VEZETÉKKEL, SZERELVÉNNYEL
ÉS LÁMPATESTTEL
TÖKÉLETES




GYÁRTJA:
MAGYAR SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK
Villamossági Részvénytársaság
Budapest, VI., Teréz-körút 36

volt, aki mindig igyekezett távortartani magát az élet robajaitól, élte a maga befelé élő életét, a politikánál sokkal jobban érdekelte a turf, ahol apja örökébe lépett, mint passzionátus futtató. Kétségtelenül abba a főúri világba tartozott, amelynek képviselői egyre csak fogyatkoznak.

*

Derűs esetet meséltek egyik gyógyhelyen, ahol a feleségnek előírt keserű és kellemetlen orvosságot a férj használt a el, csak azért, hogy ne vesszen kárba a drága gyógyszer. Ha nem is használ — ártani nem írthat! De lepipálta nyomban az előadót egy másik úr, aki elmondta, hogy X. Y., az ismert és ma is főként a takarékoságáról nevezetes bankvezér annakidején néhány szemüveget örökölt az apjától, mégpedig arany keretben. A szemüvegeknek mindössze az volt a hibája, hogy két dioptriával többet viselt a boldogult. A direktor úr mégis tovább használta a szemüveget, mondván: ha édesapámnak jó volt harminc esztendeig, akkor én is elhordhatom még egypár évig. A takarékoság nem volt eredménytelen, a bankvezérnek ma több háza van.

*

A női kalaptalanságról nagyon sok szó esik mostanában. A fodrászok bálálkodnak, míg a kalaposok ijedeznek. Sőt már értekeznek is nagy sebbel-lobbal: mit lehetne ez ellen tenni, hogy hölgyeink újra beáljanak a fogyasztók közé. Szerintünk az igyekezet reménytelen, mert a divat mindennél nagyobb úr. Legfeljebb, ha volna egy olyan személyi hatalmasság, — mint annakidején a walesi herceg, — aki diktálta a divatot. De hol van ez nőben? A férfiak egyébként örülnek ennek a divatnak, különösen a férfiek. Nincs más hátra, meg kell várni az őszt, a rosszabb időt, amikor majd magától megváltozik ez a szokás s egyszerűen feleslegessé válik minden akció. Százat egy ellen, hogy ősszel nem kell majd magyarázni hölgyeinknek, hogy kalapban mennyivel szebbek.

*



Báró Piret-Bihain Viktor és Sipeki-Balás Dóra leánya: Toinette
Verecskai udv. és kam. fényképész felvétele (Dorottya-utca 1)

A jobbhabajtást vidéken már elintézték, de mi lesz a fővárosban? — mondják az aggodalmasok. Minél jobban közeleg a dátuma a forgalmi változásnak, annál több szó esik róla, nem is annyira a közlekedők, mint inkább a batóságok, vagy az „érdekeltek” előtt. Ilyen érdekeltek például azok a kereskedők, akik egy-egy kedvező fekvésű villamos- vagy autóbussz megállóhelyre bázírozták az üzletüket. Sok espressó, kávéház és más üzem köszönheti i'yesminek a létezését. A leleményességükre vall az, hogy már most is pedzik, hol lesz az új állomás és ezen az alapon néznek új helyiség után. Persze, legfeljebb csak cseréről lehet szó legtöbbször, mert hiszen hol van ma forga'mas helyen üres üzlethelyiség?

*

Roskadásig tömődtek a hazai fürdőhelyek. Van olyan divatos üdülőhely, ahol hónapokra előre minden szoba ki van adva. Jól fog zárni az idén a Balaton is, a külföldi utazások hiányában még a legkisebb telep is megtelt. A ragyogó konjunkturának még az sem ártott, hogy egypár fürdőhelyet és üdülőhe'yet végiggrazizáltak a külföldi állampolgárok, valamint a kártyások és a fekete benzinnel és pneuval futó utasok miatt. Főleg Siófokon volt nagy riadalom, de azután ez is elmúlt. Legújabbban a Svábhegyert érte e téren meglepetés, találtak is szép számmal internálásra megérett gyanus alakokat. Mit tagadjuk? Ez a sereg razzia cseppet sem ártott meg a nyaralóhelyeknek. Mindjárt megjavult a nívó...

BEHÚZOTT VIRÁGGOMBOK ruhára, kosztümre és köppenyre csakis Freybergernél. IV., Aranykéz-utca 3 készülnek.

NYÁRI RUHÁKAT, vászon öltönyöket remekül és gyorsan tisztít a Király Vegytisztító, Kelmefestő és Gőzmosógyár. IV., Magyar utca 3. Telefon: 385-129.

Márvány-utcánál
4 szobás, parkos,
nagyadómentes

luxus-villa

POTOM 70.000 PENGŐ

Demeter Gábor
Dohány-u. 16-18
Telefon: 223-890

**BELVÁROSI FIÓK
IV., VÁCI UTCA 4.**

**150
éve**

**az előkelő társaság
márkája**



Flaas és Pajzek kft.

**a legrégebb szudetanémet porcellángyár
Schlaggenwald, lerakata:
Budapest, VI, Vilmos császár-út 23**

**„A pattanások
örökre
eltűnnek!”**



A pattanásokat és a bőr tisztátalanságait a karokon, a vállakon és a nyakon a nők és a férfiak egyaránt zavarónak, elcsúfító-
nak és kényelmetlennek

érik — bármilyen kicsinyek legyenek is azok. A testi kényelmetlenségeken kívül az a benyomás, hogy még a kedves legközelebbiek tekintetét is valósággal magukra irányítják.

Ennek folytán jelenlétükről soha sem lehet megfeledkezni, mindenki nagyobbaknak és eltorzítóbbaknak érzi, mint amilyenek a valóságban. Úgy gondolják, hogy a környezet szemében a „hiányos tisztálkodás”, vagy még ennél is kellemetlenebb diagnózist kell meglátniok. Pedig van

egy egyszerű, gyorsan és biztosan ható bőrfertőtlenítő szer, amely a pattanásokat és a bőr tisztátalanságait, — amelyek túlnyomórészt a rossz anyagcsere következményei, vagy a bőr túlságosan nagymérvű zsírkiválasztódásából erednek — nyomban eltünteti.



PITRALON

hatása csodás!

a pattanásoknál és a bőr egyéb tisztátalanságainál.

MAGYARORSZÁGI ODOLMŰVEK R. T. BUDAPEST

ISTVÁN

(Mária népének nagyasszonya.)

Írta: Ujbázy György.

Az udvarmester szertartásosan két lépést hátrált, jelezve, hogy befejezte előadnivalóit az esküvői fogadás ceremóniáiról s további parancsra várón István úrra függesztette pillantását. A fejedelmi elbocsátóan intett a thüringiai grófnak, aki udvaronc hódolattal meghajolt a hercegi fenségek előtt s kimért tartással kisietett a feldíszített trónteremből.

Az ifjú pár magára maradt.

gárgzott. Hosszan hallgatott és csak pillanatok multán, látható erőlködéssel nyílt fel remegő ajka:

— Szorongások között léptem át paloták küszöbét...

— Mi szeretettel vártunk... — csendült bensőséggel a vőlegény szava.

— Krisztus szelíd menyasszonyának készültem, az égi jegegyességre vágyakozva... Az Urat akartam szolgálni... —



1. Gulya Lászlóné Hévizen. 2. Kölcsi Kende Mihályné Balatonföldváron. 3. Kocsis Györgyné Balatonfüreden.

Gizella hercegnő, ahogy lehajtott fővel állott a trónlépcső alján, dermedt merevségéből felrezzent, tévova riadtan mozgott is, mintha menekülni akarna, de aztán megadóan csak lecsuklott tündöklő szőkecséjében aranyló feje.

Ólmos csönd súlyosodott el a kongó, nagy teremben és csak künn, a várudvaron, hangoskodott a vidáman gyülekező népszép: versenyt rivalkodtak az idegen lovagok kürtösei a mélybúgású, huhogó nagy túlkökökkel.

A bajor hercegnő holdezüst ruháján apróka csöndüléssel felmuzsikáltak a derekát ékesítő rubinköves láncocskák, egész testében megremegett: mélyen lesütött pillái alól rebbenten látta, hogy a gyöngyökkel kivarrt, nesztelen léptű, kunkori orrú, piros parthusbőr csizmák megindultak feléje. Közvetlen mellette szólalt meg István úr mély zöngésű hangja:

— Milyen sápadt az orcád, hercegnő...

Gizella révetegen felvetette fátyolos pillantását a zömök férfire, akinek dióbarna szeméből lenyűgöző komolyság su-

István úr megilletődötten még közelebb lépett a gyötrődő herceglányhoz, hangjában forró biztatás lobogott:

— Itt is, mellettem is, Isten szolgálója maradhatsz!

A bajor hercegnő szent szomorúságában nem fogta fel az ünnepélyes ígéretet, tovább panaszkodott:

— Le tettem Szűz Anyámnak ajánlott fátylamat...

— Hogy asszonya légy Mária új népének! — emelte fel hangját István úr.

— Magas a trón nekem, kolostor szerény lányának! — jajdult fel fojtott zokogással a fejedelmi menyasszony.

És égő vágyakozással gondolt vissza a regenparti csöndes klostromra, ahol Brigitta néjével együtt viselte az első fogadalom szent fátyolát és édes békecséjében teltek jámbor napjai a halkszavú sororok között, imádságban, zsolozsmázással s amit úgy szeretett, hímzőtűjének szorgoskodása közben teltek napjai. Oh, ha ott maradhatott volna a hűs, fehér falak között, tovább dolgozgatva szapora öltögetéssel a csipkés oltárterítőkön, a Titkot rejtő kehelytartókon és az egyházi ruhákon. Azon az utolsó kolostori dälutánján is ilyen édes örömben elmerülten hajolt már hosszú órák óta a hímzőrámája fölé, elvonulva a klostromkert csöndes zugába, amikor váratlan, különös riadalommal, arra rezzent

NICOLETTI ANTALNÉ Németh Erzsébet menyasszonyi ruhája Pannonia-csipkéből készült. Pannonia Csipkeüzem, Győrffy Zoltánné, Budapest, IV., Haris-bazár 4.

A MAGYAR TÁRSASÁG könyv- és színházjeggyel szükségletét Pfeifer Ferdinánd könyvkereskedésében, Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 5 vásárolja.

GUNDEL

intim étterme a Városligetben.
A Gellért-szálló halljában délután táncos tea
Étteremben MÜRSY ELEK játszik

EGYETEM VAJ- ÉS SAJT-SZAKÜZLET (cégtulajdonos: Marschalkó Lia) Egyetem-utca 3. Telefon: 187-568. *Likőrök, borok, pezsgők és csemege húsárak.*

FÜGGÖNYEINKET iparművészno irányítása mellett szakszerűen, kifogástalanul és olcsón tisztítja a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldünk.

ÉKSZERT és bármilyen zálogban lévő tárgyat legmagasabb árban veszek Rákóczi-út (udvarban) 64

„Csik-Rend” ruhák egyedüli készítője
SZABÓ ADORJÁN VI, Nagymező-utca 19

Kelengyében első rég a **Mahunka Ferenc** cég
BUDAPEST V, ERZSÉBET-TÉR 2 — TELEFON: 387-115

Állandó nagy választék ágynemű, asztalnemű, vászon és fehérneműekben.
A világhírű SCHROLL gyártmányok legolcsóbb bevásárlási forrása.

fel, hogy a kavicsos úton az anyja, a fejedelemszöny, közeledik feléje: remegő könnyek között hozta a döböntő hírt eljegyzéséről. Hirtelen fel sem tudta fogni élete nagy fordulatát. Hallotta tompán, de nem értette meg a hozzá szóló szavakat, mintha megsüketült volna a lelke. Csak később ébredezett, amikor a priorissza emlékeztette Wolfgang püspök jóslatára, aki megjövendölte, hogy Gizella hercegnőből királyné lesz. Ime, teljesült. Nem merészt, hogyis mert volna ellentmondani a titokzatos isteni rendelésnek, az uralkodói parancsnak, anyja kívánságának. Némán, alázatosan engedelmeskedve, de kegyetlenül vergődő szívvel elhagyta hát Szent Pál békés kolostorát. És azóta vége az ő szelíd, áldott, bol-

tott forrósággal még hozzáfűzte: — Néked, hercegnő, áldozati oltárod...

Gizella megérezte a feléje áradó melegséget, tekintetét há-lásan emelte a magyar hercegre. Valójában most először feledkezett hosszabban, nyílt pillantással jövődő fejedelmi urára. Megejtve az arc fönséges komolyságától, kutatóan nézte, nem tudta levenni róla a szemét. Úgy látta, mélyről felhőködő különös szomorúság árnyékolja be ezt a néki eddig oly idegen arcot. Ez a rejtőzködő borulat szíven érintette, lelke rásejtett a másik lélek titokzatos szenvedéseire.

— Az áldozatot mindenkinek el kell fogadni, herceg... — szólalt meg halkán — és alázattal én is elfogadom —



1. A siófoki MAC-telepen: Németh Imre, Halász Trudi, Szalkay Béla, Halász Ervin, Gallicza Nyuszi, ifj. Wahlkampff Henrik.
2. Balatonföldváron: Rubner Györgyné. 3. Balatonkenesén: Adamy Piroska, Enyváry Norbertné, Matlaszkovszky Katalin.

dog életének, Szerzetesi szerény kappája helyett királyi bársonyokba, pompázkodó selymekbe, csillogó aranyba s ezüstbe öltöztették és díszes kísérettel elhozták ide, ebbe a vad pogányok lakta országba. S ő, aki a jászolban született Istennek egyszertű, szorgalmas kezű szolgálója akart lenni, ma fejedelmi esküt kell tgyen idegen urának és új népének. Gyöngének, valósággal gyámoltalannak érezte magát a trón pompájára s kemény hatalmára. Sorsa ránehezédő roppant terhe alatt görnyedezett: majd hogy össze nem roskadt most itt a reá váró arany trónusnak bíbor lépcsői előtt.

— Magas a trón nekem, herceg! — S nagy tehetetlenségében áldott kezét tördelte.

István úr gondolataiba feledkezetten sokáig hallgatott, csak hosszú némaság után szóalt meg:

— Aki imájában Isten zsámolyáig emelkedik, annak nem lehet magas semminő emberi magosság...

— Az oltár lépcsőjét otthon könnyebb szívvel jártam...

— Minden oltár, ahol Istent szolgálják... A trónus is oltár! — zendült a vőlegény szava áhítattal és erővel s foj-

PAPLAN, MATRAC, Smarz, XI., Horthy Miklós-út 18, telefon: 456-759.

HOLUB-SÖRÖZŐ (Kossuth Lajos-utca 12) ma már fogalom! Az elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kitűnő borok!

CSÁSZÁRFÜRDŐ

kegyes alapítványi gyógyfürdő

64° rádióaktív kénés hévívízű gyógyforrások. Társas és külön iszapfürdők, iszapgöngyölések, kádfürdő, gőzfürdő, villany, szénsavas- és sósfürdők, nyitott és fedett uszoda. Zander-terem Előnyös penzióárak személyenként 12 pengőtől, amelyben szoba, fűtés, világítás, orvosi vizsgálat és kezelés, gyógyfürdők, ivókúra és egyéb gyógytényezők, napi háromszori étlapszerinti étkezés. Az összes borraivalok és kiszolgálási díjak bennfoglaltatnak. Bővebb felvilágosítást nyújt az Igazgatóság

Budapest, III., Zsigmond király-útja 31-33

T.
15
11
27

finom ujjával keresztet vetett magára — a teremtő Atya, a megváltó Fiú s a köztünk lakozó Szent Lélek nevében...

— Amen! — hajtotta meg fejét István herceg és gyöngéden megfogva kezét, felvezette őt a trón lépcsőzetén.

A hercegnő, amíg szelíd megadóan követte, megilletődötten arra gondolt, hogy ezután az ő lába nyomán egy egész nemzet sorsa lépdél majd.

István úr fönt, a trónszék előtt megállt.

— Bizalomra szeretném gyujtani a szíved, szeretném, ha megéreznéd ennek a földnek áldott, melengető lelkét s széles gesztussal kimutatott a verőfényben ragyogó tájon. Nézz körül a hegyeken, a síkon... a felhőkön, az ezüst folyón, amely régi hazád felől hömpölyög és itt... a tied!

CALDERONI ÉS TÁRSA

B u d a p e s t, V
Vörösmarty tér 1
(H a a s - p a l o t a)



Látcsővek, lorgnet-
tek, szemüvegek a leg-
finomabb kivitelben. —
Zeiss-, Punktál- és
Ultrasin-üvegek

Fényképeszei
készülékek.

SONOTON
amerikai gyártmányú
csontvezetési
hallókészülékek

Brilliantst,

aranyat, fogaranyat, ezüstöt, szőnyeget legmagasabb áron veszek. Elzálogosított ékszereit, szőnyegeit költségmentesen kiváltom és a legmagasabb áron megveszem. Telefonáljon 134-770 számon BAROSS ékszertárház-hoz, Budapest, Baross-utca 83.

Gizella a fogadott áldozatra gondolt:

— Én akarok lenni folyóé, hegyé, az országé... népedé...

— Az enyém... — suttogott a férfi.

— A tied... — remegett meg a herceglány s hűvösen hozzátette: A fejedelmémé...

— Nálunk a fejedelem magányos, mint az árvakő a rónán... mint amilyen magányos a népem... Társam kell, hogy légy!

— Esküvel fogadom meg hűségemet, esküvel alázatos engedelmességemet hozzád... népedhez...

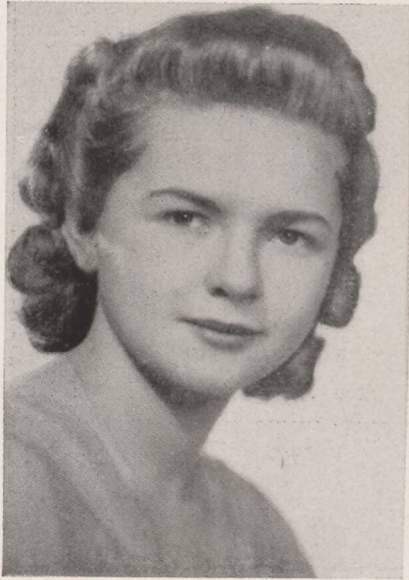
— Szívedet akarjuk, hercegnő!

— Kész vagyok szeretni benneteket...

— És én kész, hogy megnyerjem szíved mindannyiunknak... s magamnak...

EGY KALAP ÉLETE

Hosszú és kínos volt az út, amit megtett a kirakatig, — vagyis amíg megszületett. A préselés, gőzölés és a formáló gépek különböző kínzásai után végre leszállították. S most itt van az egyik előkelő férfidivat üzlet csillogó kirakatában, hetykén pompázva nézi a nyüzsgő ucca forgalmát. Hogy szép és formás, azt érezte, tudta, hiszen a járókelők közül sokan feledték rajta a pillantásukat, sokan nézték símogató vágygal, sőt volt egy fiatal pár, aki visszajött és tárgyaltak róla. Még nem kezdődött meg számára az élet, még csak megkívánták, de nem vették meg, — nem jött el az igazi. Az igazi úgy jött, mint a szélvész. Sudár, magas, hosszú lábú fiú volt, nagy léptekkel rohant az uccán, láthatólag kitűzött



1. Pirkner Klára, 2. Zselvay Edit, 3. Medveg Márta

1. Angelo, 2. Rozgonyi, 3. Arlen foto felvétellel

Gizella lelkének fagyossága felengedett, réveteg mosoly derült az ajka körül s aztán kedves őszinteséggel mondá:

— Nem ilyennek képzeltelek, herceg...

— Nem?

— Azt mesélték otthon rólatok, hogy ti kegyetlen pogányok vagytok... az idegen keletről jött vad barbárok... — Feloldottan megrázta szőke fürtjeit. — De mindez nem igaz.

És mosolyt váró mosollyal nézett a hercegre. István úr nehéz árnyékot vető komolysága azonban nem oszlott:

— Valóban alig száz éve csak, hogy idejöttünk a messzi napkeletről... pogányságból... De arra törekszünk, hogy Krisztusban egyesüljünk veletek. Ő a mi földi életünknek is Megváltója... Szent Keresztjéről omló vérenek legizőbb cseppje népem sorsára hullott. Higyjünk a rendeltetésben, amely nemzetem végzetében egybefonta szívünk bimbózó virágait... Felajánlom szerelmem neked, herceglány, legyen zálog népemért Istennél és a Jézus békéjét váró világ előtt egybeforrott életünk...

— Krisztus szolgája és szolgálóleánya alázattal egyesül a trón aranyhideg árnyékában... — suttogta szerelmes odaadással, s fejedelmi urának biztonságot válóra hajtotta fejét Mária új népének nagyasszonya.

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-u. 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

FOTELÁGY különlegességek P48.-tól

Nappal ülve, éjjel alva Használja, ahogy akarja!

Fotelek recamiék, nagy választékban. **Lánc** kárpitos, Podmaniczky-utca 19. (Nyugatinál) Szállítás vidékre is.

cél felé. Már-már úgy látszott, hogy észre sem veszi a kirakat díszét, — mikor hirtelen megtorpant, ránézett és máris belépett az üzletbe. A többi pillanatok alatt zajlott le. Szakértő kézzel, puhán illesztette a fejére, — fizetett, — s ment, vidáman füttyörszve az ismeretlen cél felé. Történetünk hőse: a kalap, alig ocsudott fel boldog izgalmából, máris otthonosan érezte magát, s melegen símolt a jólfészült szőke fürtökhöz, s ujjongó izgalommal várta az eseményeket.

Rövidke séta után, üde lombozatú parkban, először lengették meg, egy édes barna kislány előtt. Mohón szívta be a virágillattól dús levegőt és gazdájának forró halk szavait, s vele együtt élvezte a tavaszt, a szabadságot, — a kirakati rabság után. Gyakran sétáltak még együtt a gazdájával, míg megtanulta, hogy általa mennyi hódolatot, megvetést, lekicsinylést, közömbösséget és különböző érzést lehet kifejezni. A tiszteletteljes félkörben való leemelés, a vidám lobogtatás, a szórakozott megbillentés, vagy az utolsó pillanatban való hirtelen „lekapásból” már tudta, hogy kivel áll szemben gazdája. Különös örömmel méltányolta az apró árnyalatokat, s akkor volt a legbüszkébb, hogyha a szembenjövők kalapjai is oly mélyen lendültek, mint ő. Határozott öntudatra ébredt, rájött, hogy milyen kifejező erő van benne és hogy mily nagy szerepet játszik az úri társadalom életében.

Sokat látott, tapasztalt, szerette a mozgalmas jövés-menést és azt sem bánta, hogy az édes kicsi barna lányt, egy álmatag szőke váltotta fel, mert abban az időben mindég a kislány

A felső körök discret

magánnyomozója

„NOVUM” (Ferenczy)

VII. Erzsébet-körút 1. Telefon: 1-374-87

vitte, féltő gonddal, olykor titokban meg is símogatva. Szóval megbecsülték, vigyáztak rá, s csak akkor volt unalmas napja, ha rossz időben otthon maradt a levendula illatú szekrényben.

Aztán eljött az ősz, s ezzel megkezdődött a hosszú, téli álma. Végül lassan, lassan, de mégis tavasz lett. Megint kint járt az uccán, a verőfényes nap alatt, mindenben résztvevő, a kirándulások egymást követték, de mostanában már az irodába is elkerült, ahol a fogason pihenhetett. Ekkor még nem gondolta, hogy e boldogság nem tart örökké és a végzete feltartóztatlanul közeledik. Pedig néhányszor már az eső is megcsapkodta, amire gazdája látszólag ügyet sem vetett.



1. Mesterházy Ernőné unokája Demkó Andy. 2—3. Gróf Somssich Zsuzskó és Róbert.

1. Rónai Dénes 2—3. Mosoly Aluma felvételei

S bekövetkezett a legnagyobb csapás. Egy hirtelen támadt gomomba szél lesodorta a nedves, piszkos úttestre, messzire lódult és olyan csúnya foltok estek rajta, hogy úgy érezte, száz sebből vérzik. Akit pedig eddig híven szolgált, — részvét helyett szinte pillantásra sem méltatva, taxiba ült, — őt otthagya, — sorsára bízta.

Igy került egy szegény emberhez, aki már nem szekrényben tartotta, hanem szegre akasztotta a pihenés óráiban. Ekkor persze már a formája és színe sem volt a régi, s ha leemelte fejről az új viselője, kemény, nagy kezével gyúrta, gyömszölte, míg csak beszélt valakivel. A multban átélt köszönések szép skálájából most egyet sem látott. Valamennyit úgy helyettesítette a mostani gazdája, hogy egy fonák mozdulattal, sértő módon mutatóujjával megbökte a karimáját.

A színdús napok emlékeztetésétől megkeserített nehéz évek voltak ezek, — s mégis még mindig jobbak, mint ami ezután következett. Ismét gazdát cserélt, de ott már nem került fejre soha. Ez az ember csúnya sapkát viselt a szemére húzva, s őt lefelé fordítva a kezében tartotta, hogy az aprópénzek hulljanak beléje. Mikor pedig egy zimankós téli este hazafelé bandukoltak, Kelenföld táján egy óvatlan pillanatban a sínekre esett, a dübörgő kerekek alá. A forró vas lapította, nyomta, olyasféleképpen s mégis merőben ellentétesen, mint egykor valaha — élete szép kezdetén.

Mökö.

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruháinkat, függőnyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

Tembel Mátyás

angol úri szabó
Budapest VII, Erzsébet-körút 54. Telefon: 135-785

Minden e szakmába vágó munkák
előkelő és izléses kivitelezése

RÉGI MAGYAR URIASSZONYOK

Írta: Szánthó Dénes.

Végrendelet a papucsban.

A tizenyolcadik század derekán, a Beniczkyek voltak Nógrád leghíresebb családja. Beniczky Sámuel, a család feje „referendárius” volt Bécsben. A nagyhivatalú, előkelő emberre büszke is volt az egész familia.

Amikor Sámuel úr unokaöccse, Beniczky Pál jegyben járt Meerwahl Zsuzsánnával, először is a referendárius bácsinál tette tiszteletét.

A familiában mindig nagy szeretettel voltak egymás irányában az atyafiak. Sámuel bácsi is örvendezve ölelte keblére Pált és megígérte neki, hogy nem felejtkezik meg a nászajándékról.

Akkor még nagyon gavallérosak voltak a nagybácsik. Sámuel meg éppen kitett magáért. Nászajándékba fölépíttette Pálnak a nagykalászi kastélyt, ahová hetedhétországra szóló lakodalom után költözött be Pál a szépséges Zsuzsánnával.

Bizony szép volt Zsuzsánna és nagyon eszes, szellemes asszony. Talán egy kissé nagyon is eszes. Furcsább asszonyról alig írtak a régi krónikások.

Korának egész tudományában igen jártos volt: históriáról, mithológiáról, asztrológiáról, sőt az akkor annyira divatos alchimiáról úgy beszélt, akárcsak valami professzor.

De ha akadt ember, aki a halápi kastély nagy szalónjának egyik márványkonzoljáról nem akarta elhinni, hogy az elátkozott, vége lett minden józanságának. Zsuzsánna asszony dühbe jött, összeszidta az illetőt, sőt még a hagyományos magyar vendégszeretetről is megfeledkezve, valósággal kinézte házából.

Amit erre a konzolra tettek, azt azonnal fölkapta s vitte a kastély egyik földszinti szobájába.

— Elátkozott! — kiáltotta, bedobta a tárgyat az ajtón s még a kulcsot is ráfordította. Ezt az örökké csukott szobát, amelynek még ablakait se nyitotta ki soha, messze környéken „fekete kamrának” hívták.

Drága indiai sálak, nehéz selymek, bársonyok, arany-, ezüstnemű, is került ide s mikor Meerwahl Zsuzsánna meghalt, több ezer forintnyi készpénzt is találtak ott olyan bankóban, amelyek akkor már értéküket veszítették.

Legjobban azonban végrendeletével tréfálta meg családját. Beniczky Pálék a nagyuras életmód mellett is igen nagy

TÖLTŐTOLLAK, csavarirónok, levélpapírok, névjegyek, meghívók: Cilcer és Társa, V., Dorottya-utca 9.

vagyona tettek szert. Zsuzsánna kitűnő beosztása, ritka értelmes gazdálkodása révén szántóföldek, rétek, erdők, bányák, meg állítólag temérdek kincs, arany, ezüst maradt Zsuzsánna asszony után, de hogy hol tartogatta, arról senki sem tudott.

Besztercebányai nagy házában volt Beniczky Pálné, amikor megbetegedett és közeledni érezte utolsó óráját.

Sürgönynek híre se volt még akkor. Amire a staféták ki-



De Antoni Mariette

Gaby Foto (IV, Sütő-utca 2) felv.

értek Nógrád megye napsütötte, lankás völgyeibe, mire szerető gyermekei fölsiettek kincses Besztercére, a nagyszony már lehúnyta szeméit.

A gyászos szertartások végével, prédikátorok ékes búcsúztatója, szomorú zoltárok elhangzása után a hátramaradtak figyelme valamelyest a földiek felé is irányult. A gyermekek elkezdtek a végrendeletet keresni.

Sámuel a százfiókos almáriumot kutatja, Antal az apró, vékonylábú asztalfiókban kereste, Zsigmond a könyveket lapozta át, talán éppen valami lovagregény lapjai közé rejtette a mama ezt a fontos írást, Tamás, Lajos, meg a négy lány a faliszekrényeket kutatták át, Pál a bútorok alját vette szemügyre.

Órákig kerestek már, amikor Pál szeme valami piros

AZ EXTRA nyolc évvel ezelőtt mindössze kísérletként indult el útjára. A cigaretták között is típusokat különböztetnek meg a cigaretta gormet-i. Az Extra, ha családfáját kutatjuk, tehetséges unokaöccse a Memphisnek. Sikerét nemcsak pompás anyagának, jó formájának köszönheti, hanem annak a körülménynek is, hogy valamilyen finom és el nem ódázható rágyújtási kényszer teszi kívánatossá. Most ez utóbbi tulajdonságát még fokozzák is. Szent István napjára úgy határoztak a cigaretta-készítés nagymesterei, hogy külön töltésben kerüljön forgalomba.

selyempapucson akadt meg. Összecsavargatott cédula kandikált ki fehér béléséből.

„Keressetek és találni fogtok” — ez volt a cédula szövege, az édesanya jól ismert betűivel.

A Beniczky-gyerekek hosszú ideig keresték ezután a végrendeletet, de mivel nem találták meg, lassanként megosztottak a birtokon. Meerwahl Zsuzsánna aranyát, ezüstjét egyik sem találta meg közülök, a szájhagyomány szerint azonban sok évtized múlva egy besztercebányai polgár, aki a hajdani Beniczky-házat megvette, megtalálta a kincset s rövid idő alatt dúsgazdag ember lett belőle. Állítólag a ház falába bevakolva, óriási rézüstben akadt volna a kincse, abban a szobában, ahol egykor Beniczky Pál az édesanyja papucsát megtalálta s az arany- és ezüsthalmot tetején ott feküdt a papucs párja volt.

Azóta azonban rájöttek arra a Beniczkyek utódai, hogy Meerwahl Zsuzsánna csak képletesen értette ezt a mondást: „Keressetek és találni fogtok” és arany-ezüst helyett azt a biztatást hagyta utódaira, hogy sose fáradjanak el a munkában, türelemben, akaraterejük ne csökkenjen és kitartsanak a megpróbáltatások nehéz időszakában is. Így hát a család minden földi vagyonnál értékesebb végrendeletet talált a Meerwahl Zsuzsánna papucsában.

Jó csere.

Ferenc császárnak és Mária Terézia nápolyi hercegnőnek elsőszülött fia, Ferdinánd főherceg, a későbbi V. Ferdinánd, fiatal trónörökös korában gyakran és szívesen fordult meg Magyarországon, ahol a magyar úrcsaládok társaságában kitűnően érezte magát. Különösen Kassán és Miskolcon fordult meg gyakran.

Nagy katonai parádékat, fényes mustrákat, kivilágítást, bálát, díszelőadást rendeztek ilyenkor a tiszteletére, valamennyit ilyen kezdetű meghívókkal: „Ő Fő Herczegsége Ferdinánd Koronaörökös különös tiszteletére...”

Egy ilyen alkalommal Miskolcon történt, hogy a bálon jelen volt Szathmáry-Király József vármegyei főjegyző is, szépségéről híres leányával, Zsuzsikával.

Ferdinánd főherceg hadsegéde által tudtára adatta Szathmáry Zsuzsikának, hogy vele fogja táncolni az első kontratáncot.

A zenekar éppen jelet adott, a párok sorakozni kezdtek, midőn Zsuzsika előtt megáll egy nyalka, karcsútermetű, villogószemű ifjú, aki megfogja kezét és így szól hozzá:

— Gyere Zsuzsi táncolni, — Azzal már viszi is magával.

Léírhatatlan zavar támadt erre. A trónörökös táncosnő nélkül maradt... ez a súlyos sérelem az udvari etiketten szinte kétségbeejtette a társaságot. Növelte a bajt, hogy a fiatalember, aki Zsuzsit táncba vitte, egyik legnagyobb borsodmegyei úrnak a fia, olyan úr, akinek döntő szava van a pozsonyi diétán és akit Metternich herceg épp akkoriban igyekezett az ellenzékéről az ő politikai táborába csábítani.

A megyei urak, a főherceg kísérete magukon kívül voltak. Ferdinánd kedélyessége azonban megmentette a helyzetet.

— Nincs semmi baj — mondta mosolyogva környezetének. — A szép Zsuzsika csak jó cserét csinált, én ugyanis rossz táncos vagyok...!

A bál aztán nyugodt, kedélyes hangulatban folyt tovább, Zsuzsika pedig, mint utólag kisült, csakugyan jó cserét csinált, mert táncosa feleségül vette és igen boldog házasságot élte vele.

ÜVEG – PORCELLÁN

kelengyék, dísz tárgyak szaküzlete 80 év óta

SZITTNER FERENC

IV, Mária Valéria-utca 1. T. 382-114

MŰVÉSZTÖRTÉNETEK

A gyermekáldás.

Immanuel Kantot (1724—1804), a königsbergi bölcészet egy szép napon meglátogatta egy hetven év körüli öregúr, aki elbeszélte neki, hogy egy 18 esztendő fiatal leányt szándékozik oltár elé vezetni.

— Annyi bizonyos — mondotta végül, — hogy utódokat már nem igen remélhetek.

— Remélni nem remélhet, jó uram — mosolygott jelentőségtesen „A tiszta ész kritikájá”-nak nagyészű szerzője (1781) — de igenis tarthat tőle...

Tájak és romok.

Egy idősebb hölgy egy napon műtermében meglátogatta Coignet francia tájképfestőt (1798—1860) és felkérte: festené meg a portréját.

Coignet feltételezte, hogy látogatója őt nyilván összetéveszti a hasonló nevű ismert udvari festővel és kijelentette, hogy maga nem fest arcképeket. A hölgy, aki alkalmasint bosszankodott a félreértése okozta felcserélés miatt, a szeméhez emelte drágakövekkel kirakott lorgnonját, tetőtől talpig végigmérte a piktort és lekicsinylő ajkbiggyesztéssel, gógós hanglejtéssel így szólt:

— Ah, ön egyáltalában nem is Coignet arcképfestő? Ön tehát csak tájakat fest?

Coignet (akinek igen jellemző festménye a „Paestum romjai”) bosszúsán felelt, miközben invitáló mozdulatot tett a festőállvány felé:

— Nemcsak tájakat, hanem itt-ott romokat is...

Rokoni szeretet.

Vanderbilt Vilmos dúsgazdag amerikai vállalkozó (1821—1885) a születésnapját készült megünnepelni. Több rokona azzal a kéréssel ostromolta őt: fejezze ki valamely óhaját, amit ez alkalommal neki teljesíthetnének.

Vanderbilt jó ideig törte a fejét:

FÉRFI-BÁNAT.

*Meghalok és bús szívem
sohsem vert a szíveden.*

*Meghalok s a két karom
nem fogott át ringatón.*

*Meghalok s a szám, szegény,
nem melengett száz tűzén.*

*Meghalok s a két szemem
sohsem látott meztelen.*

*Meghalok s te sohasem
meg sem tudod, kedvesem,*

*hogy egy meddő éltén át
érted tikkasztott a vágý;*

*úgy perzselt és égetett,
mint a nyár a réteket.*

*s meghalok s te sohasem
meg sem tudod, kedvesem.*

Baradlai Albert.

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruháinkat, függönyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

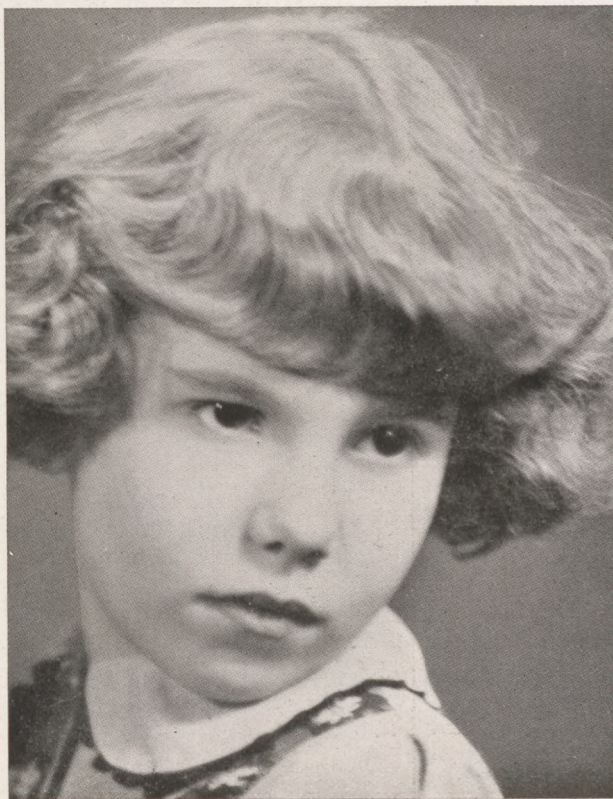
Felélős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY
Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF
Kiadja „A Társaság” Irodalmi Lapkiadó R.-T.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest, VI, Paulay Ede-u. 65

— Készíttessetek magatokról egy jó fényképfelvételt, amelyen valamennyien rajta lesztek — szólt végre — és ajándékozhatok meg egy sikerült csoportképpel.

A várva-várt születésnapra pontosan befutott a kívánt kép. A finánc-mágnás hosszasan és behatóan tanulmányozta a fotografiát. Aztán becsengette a komornyikját:

— Bill! — szólt hozzá fenyegető hangon. — Nézze meg alaposan ezt a képet itt és jegyezze meg magának jól az itt ábrázolt embereknek az arcát. Ha maga ezek közül valaha egyet is be fog engedni hozzám: menthetetlenül kiröpül.



Szendeffy Istvánék leánykája Zsuzsi

Gaby Foto (IV, Sütő-utca 2) felv.

VÍZPARTI ŐSZ.

*Még zeng a víz és leng a nád!
— Ne lesd a távol éjszakát,
Na merre vágtyál: kék hegven
Most lomba árnya mezejelen.*

*A füzeken zenél a szél,
Hűs köd szítál ezüstfehéren
S messzi réten surulyáznak,
— Ó hold ne mond még el a fáknak,*

*Vidám víznek, venvigének:
Piros bajón szökött az élet.
Könnyű hajón holdbeli tájra,
— A karcsú fűz biába várja! —*

F. Lénárd Margit.



BENŐ GYULA

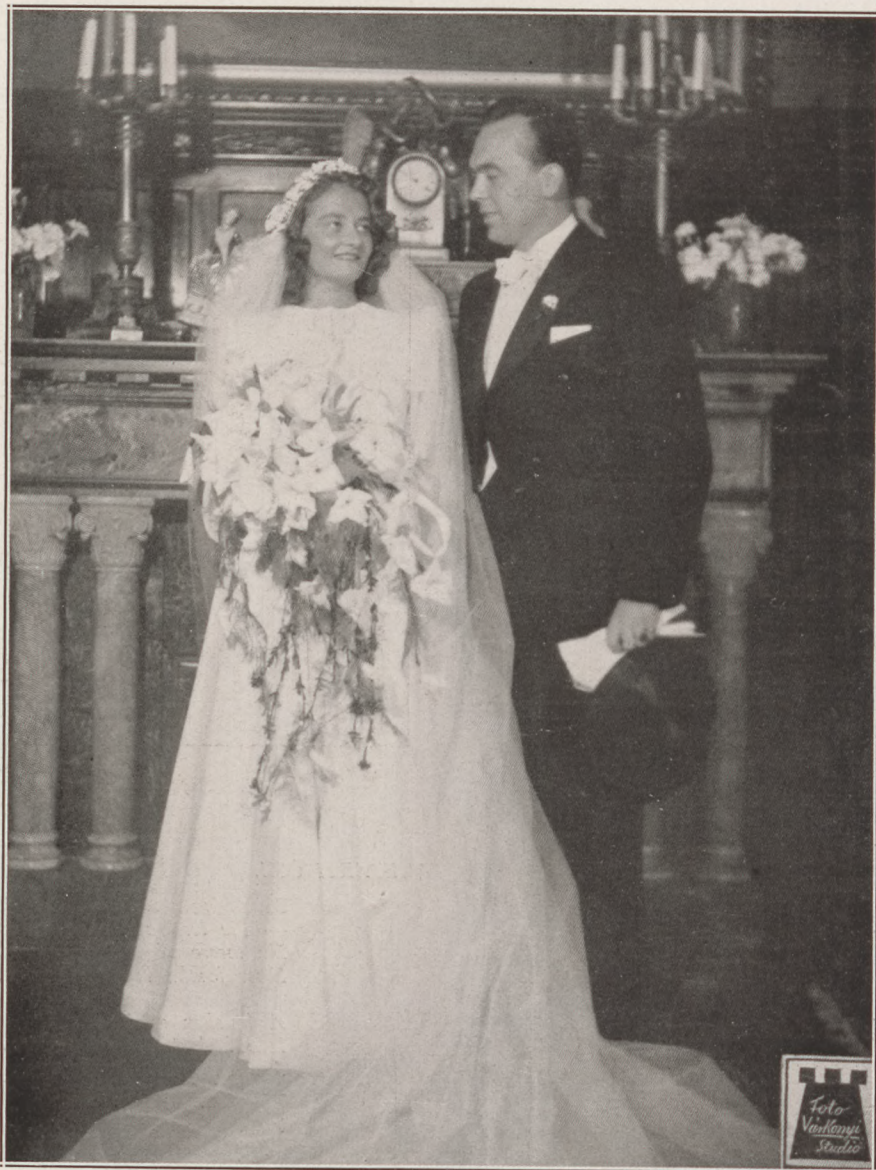
I-oszt. angol diplomás breeches szabó
Budapest IV, Kossuth Lajos-u. 14-16
félemelet. — Telefonszám: 137-047

Lovagló öltönyöket és
breeches nadrágokat
minden formában készíték
szolid árak mellett.

English spoken. Man spricht deutsch.

A Járáság

ORSZÁGOS
KÖNYV-
TÁR



Dr. Blazejowsky Károly László és felesége Wittmann Magdi

Várkonyi Stúdió (IV., Deák Ferenc-tér 3) felvételei